



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

British Columbia Forestry Revitalization Remission Order

Décret de remise relatif à la revitalisation des forêts de la Colombie-Britannique

SI/2013-1

TR/2013-1

Current to June 20, 2019

À jour au 20 juin 2019

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to June 20, 2019. Any amendments that were not in force as of June 20, 2019 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 20 juin 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 20 juin 2019 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

British Columbia Forestry Revitalization Remission Order

Interpretation

- 1 Definitions

Remission

- 2 Eligible amount
3 FRT Contractor Mitigation Amount

TABLE ANALYTIQUE

Décret de remise relatif à la revitalisation des forêts de la Colombie-Britannique

Définitions et interprétation

- 1 Définitions

Remise

- 2 Somme admissible
3 Montant compensatoire de la FRT

Registration
SI/2013-1 January 16, 2013

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

British Columbia Forestry Revitalization Remission Order

P.C. 2013-2 January 11, 2013

His Excellency the Governor General in Council, considering that it is in the public interest to do so, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 23^a of the *Financial Administration Act*^b, makes the annexed *British Columbia Forestry Revitalization Remission Order*.

Enregistrement
TR/2013-1 Le 16 janvier 2013

LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Décret de remise relatif à la revitalisation des forêts de la Colombie-Britannique

C.P. 2013-2 Le 11 janvier 2013

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 23^a de la *Loi sur la gestion des finances publiques*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil, estimant que l'intérêt public le justifie, prend le *Décret de remise relatif à la revitalisation des forêts de la Colombie-Britannique*, ci-après.

^a S.C. 1999, c. 31, s. 102

^b R.S., c. F-11

^a L.C. 1999, ch. 31, art. 102

^b L.R., ch. F-11

British Columbia Forestry Revitalization Remission Order

Interpretation

Definitions

1 (1) The following definitions apply in this Order.

Act means the *Income Tax Act*. (*Loi*)

declaration of Subtrust means the declaration, dated January 3, 2012, that sets out the terms and conditions of the Subtrust. (*déclaration de sous-fiducie*)

eligible amount, in respect of an eligible taxpayer, means an amount paid by the Subtrust in respect of the eligible taxpayer's Eligible Income Tax, within the meaning assigned by section 2.02 of the declaration of Subtrust, that is attributable to an FRT Contractor Mitigation Amount. (*montant admissible*)

eligible taxpayer has the meaning assigned by section 2.04 of the declaration of Subtrust. (*contribuable admissible*)

FRT Contractor Mitigation Amount has the meaning assigned by section 2.01 of the declaration of Subtrust. (*montant compensatoire de la FRT*)

Subtrust means the 2011 Contractor Mitigation Account Subtrust that was established on January 3, 2012, and is a subtrust of the BC Forestry Revitalization Trust II. (*sous-fiducie*)

Application of meanings in Act

(2) Unless the context otherwise requires, words and expressions used in this Order have the same meaning as in the Act.

Remission

Eligible amount

2 Remission is granted to each eligible taxpayer of the income tax paid or payable under Part I of the Act for a taxation year, and of any related interest and penalties, that are attributable to an eligible amount paid in the year by the Subtrust to, or for the benefit of, the eligible taxpayer.

Décret de remise relatif à la revitalisation des forêts de la Colombie-Britannique

Définitions et interprétation

Définitions

1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret.

contribuable admissible S'entend au sens de *eligible taxpayer* à l'article 2.04 de la déclaration de sous-fiducie.

déclaration de sous-fiducie La déclaration, datée du 3 janvier 2012, établissant les modalités de la sous-fiducie. (*declaration of Subtrust*)

Loi La *Loi de l'impôt sur le revenu*. (*Act*)

montant compensatoire de la FRT S'entend au sens de *FRT Contractor Mitigation Amount* à l'article 2.01 de la déclaration de sous-fiducie.

somme admissible Relativement à un contribuable admissible, somme payée par la sous-fiducie au titre de l'impôt sur le revenu admissible, au sens de *Eligible Income Tax* à l'article 2.02 de la déclaration de sous-fiducie, du contribuable qui est attribuable à un montant compensatoire de la FRT. (*eligible amount*)

sous-fiducie La 2011 Contractor Mitigation Account Subtrust, établie le 3 janvier 2012 à titre de sous-fiducie de la BC Forestry Revitalization Trust II. (*Subtrust*)

Terminologie

(2) Sauf indication contraire du contexte, les termes du présent décret s'entendent au sens de la Loi.

Remise

Somme admissible

2 Remise est accordée à chaque contribuable admissible de l'impôt sur le revenu payé ou à payer en vertu de la partie I de la Loi pour une année d'imposition, et des intérêts et pénalités afférents, qui sont attribuables à une somme admissible payée par la sous-fiducie au cours de l'année au contribuable ou pour son compte.

FRT Contractor Mitigation Amount

3 Remission is granted to each eligible taxpayer in respect of whom an eligible amount has been paid by the Subtrust of the amount of any interest and penalties paid or payable to the extent that they relate to income tax under Part I of the Act that is attributable to an FRT Contractor Mitigation Amount paid to, or for the benefit of, the eligible taxpayer.

Montant compensatoire de la FRT

3 Remise est accordée à chaque contribuable admissible relativement auquel la sous-fiducie a payé une somme admissible des intérêts et des pénalités payés ou à payer dans la mesure où ils ont trait à l'impôt sur le revenu prévu par la partie I de la Loi qui est attribuable à un montant compensatoire de la FRT payé au contribuable ou pour son compte.